

Dziennik Urzędowy L 277

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 51

18 października 2008

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1016/2008 z dnia 17 października 2008 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1017/2008 z dnia 17 października 2008 r. w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz dla wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni października 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 616/2007 na mięso drobiowe 3
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1018/2008 z dnia 17 października 2008 r. w sprawie pozwoleń na przywóz czosnku w podokresie od dnia 1 grudnia 2008 r. do dnia 28 lutego 2009 r. 5
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1019/2008 z dnia 17 października 2008 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie higieny środków spożywczych ⁽¹⁾ 7
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1020/2008 z dnia 17 października 2008 r. zmieniające załączniki II i III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego oraz rozporządzenie (WE) nr 2076/2005 w odniesieniu do znakowania identyfikacyjnego, surowego mleka i przetworów mlecznych, jaj i przetworów jajecznych oraz niektórych produktów rybołówstwa ⁽¹⁾ 8
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1021/2008 z dnia 17 października 2008 r. zmieniające załączniki I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi oraz rozporządzenie (WE) nr 2076/2005 w odniesieniu do żywych małży, niektórych produktów rybołówstwa i pracowników pełniących funkcję pomocników przy kontrolach urzędowych w rzeźniach ⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1022/2008 z dnia 17 października 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do dopuszczalnych wartości całkowitego azotu lotnych zasad amonowych (N-LZA) ⁽¹⁾	18
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1023/2008 z dnia 17 października 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2076/2005 w odniesieniu do przedłużenia okresu przejściowego przyznanego podmiotom prowadzącym przedsiębiorstwo spożywcze przywożącym olej rybny przeznaczony do spożycia przez ludzi ⁽¹⁾	21
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1024/2008 z dnia 17 października 2008 r. ustanawiające szczegółowe środki dla wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2173/2005 w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT	23
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1025/2008 z dnia 17 października 2008 r. rejestrujące nazwę w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Radicchio di Chioggia (ChOG))	30
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1026/2008 z dnia 17 października 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1003/2008 ustalające należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 16 października 2008 r.	31

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Komisja

2008/803/WE:

- | | |
|---|----|
| ★ Decyzja Komisji z dnia 14 października 2008 r. przewidująca wszczęcie dochodzenia na podstawie art. 18 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 980/2005 w odniesieniu do skutecznego wprowadzenia w życie pewnych konwencji praw człowieka w Sri Lance | 34 |
|---|----|

2008/804/WE:

- | | |
|---|----|
| ★ Decyzja Komisji z dnia 17 października 2008 r. zmieniająca decyzję 2004/211/WE w odniesieniu do zapisów dotyczących Brazylii, Czarnogóry i Serbii w wykazie krajów trzecich oraz części ich terytoriów, z których dozwolony jest przywóz do Wspólnoty żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 6024) ⁽¹⁾ | 36 |
|---|----|

Sprostowania

- | | |
|---|----|
| ★ Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1875/2006 z dnia 18 grudnia 2006 r. zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 360 z 19.12.2006) | 38 |
|---|----|

Nota do czytelnika (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1016/2008

z dnia 17 października 2008 r.

ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 18 października 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	IL	107,3
	MA	124,1
	MK	54,6
	TR	82,9
	ZZ	92,2
0707 00 05	MK	81,9
	TR	96,5
	ZZ	89,2
0709 90 70	TR	90,4
	ZZ	90,4
0805 50 10	AR	81,5
	TR	107,6
	UY	95,7
	ZA	81,0
	ZZ	91,5
0806 10 10	BR	232,7
	TR	105,0
	US	174,6
	ZZ	170,8
0808 10 80	AU	161,1
	CL	61,0
	CN	93,4
	MK	37,6
	NZ	102,9
	US	126,2
	ZA	83,8
	ZZ	95,1
0808 20 50	CL	60,3
	CN	54,3
	TR	132,8
	ZA	83,4
	ZZ	82,7

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1017/2008**z dnia 17 października 2008 r.****w sprawie wydawania pozwoleń na przywóz dla wniosków złożonych w ciągu pierwszych siedmiu dni października 2008 r. w ramach kontyngentów taryfowych otwartych rozporządzeniem (WE) nr 616/2007 na mięso drobiowe**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 616/2007 z dnia 4 czerwca 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi w sektorze mięsa drobiowego pochodzącego z Brazylii, Tajlandii i innych państw trzecich ⁽³⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 616/2007 otworzyło kontyngenty taryfowe na przywóz produktów w sektorze mięsa drobiowego.
- (2) Wnioski o pozwolenia na przywóz złożone w ciągu pierwszych siedmiu dni października 2008 r. w odniesieniu do podokresu od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., przekraczają w przypadku niektórych kontyngentów ilości dostępne. Należy zatem określić, na jakie ilości pozwolenia mogą być wydawane,

poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski.

- (3) Wnioski o pozwolenia na przywóz złożone w ciągu pierwszych siedmiu dni października 2008 r. w odniesieniu do podokresu od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r. dotyczą w przypadku niektórych kontyngentów ilości mniejszych niż ilości dostępne. Należy zatem określić ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków, i dodać je do ilości ustalonych dla następnego podokresu obowiązywania kontyngentu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Do wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych na mocy rozporządzenia (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do podokresu trwającego od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2009 r., stosuje się współczynniki przydziału wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków o pozwolenia na przywóz na mocy rozporządzenia (WE) nr 616/2007 i które dodaje się do ilości w podokresie trwającym od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2009 r., ustala się w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 18 października 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Dz.U. L 142 z 5.6.2007, s. 3.

ZAŁĄCZNIK

Nr grupy	Nr porządkowy	Współczynnik przydziału dla wniosków o pozwolenia na przywóz złożonych w odniesieniu do podokresu od dnia 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Ilości, w odniesieniu do których nie złożono wniosków i które dodaje się do ilości w podokresie od dnia 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
2	09.4212	(¹)	74 088 000
5	09.4215	21,124188	—
6	09.4216	(²)	3 757 020
8	09.4218	(¹)	9 126 800

(¹) Nie dotyczy: Komisja nie otrzymała żadnego wniosku o wydanie pozwolenia.

(²) Nie dotyczy: ilości wnioskowane są mniejsze od ilości dostępnych.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1018/2008**z dnia 17 października 2008 r.****w sprawie pozwoleń na przywóz czosnku w podokresie od dnia 1 grudnia 2008 r. do dnia 28 lutego 2009 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 341/2007 ⁽³⁾ otwiera kontyngenty taryfowe i ustanawia zarządzanie nimi oraz wprowadza system pozwoleń na przywóz i świadectw pochodzenia czosnku i innych produktów rolnych przywożonych z krajów trzecich.
- (2) Ilości, w odniesieniu do których tradycyjni importerzy i nowi importerzy złożyli wnioski o wydanie pozwolenia typu „A” w ciągu pierwszych pięciu dni roboczych października 2008 r., zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 341/2007, przewyższają ilości przewi-

dziane dla produktów pochodzących z Chin, Argentyny, i wszystkich krajów trzecich innych niż Chiny i Argentyna.

- (3) Wobec powyższego, zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006, w chwili obecnej należy określić zakres, w jakim wnioski o wydanie pozwolenia typu „A” przesłane Komisji do dnia 15 października 2008 r. mogą zostać zrealizowane zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 341/2007,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz typu „A” złożone zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 341/2007 w ciągu pierwszych pięciu dni roboczych października 2008 r. i przesłane Komisji do dnia 15 października 2008 r. są realizowane zgodnie z wartością procentową ilości, których dotyczy wnioski, określoną w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 12.

ZAŁĄCZNIK

Pochodzenie	Numer porządkowy	Współczynnik przydziału
Argentyna		
— Tradycyjni importerzy	09.4104	55,244277 %
— Nowi importerzy	09.4099	1,102834 %
Chiny		
— Tradycyjni importerzy	09.4105	19,875085 %
— Nowi importerzy	09.4100	0,476907 %
Pozostałe kraje trzecie		
— Tradycyjni importerzy	09.4106	100 %
— Nowi importerzy	09.4102	11,295785 %

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1019/2008**z dnia 17 października 2008 r.****zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady
w sprawie higieny środków spożywczych****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 ustanawia ogólne zasady dla podmiotów prowadzących przedsiębiorstwo spożywcze („przedsiębiorstw sektora spożywczego”) dotyczące higieny środków spożywczych. Podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze uczestniczące w którymkolwiek etapie produkcji, przetwarzania i dystrybucji żywności po etapie produkcji podstawowej przestrzegają ogólnych wymogów higieny ustanowionych w załączniku II do tego rozporządzenia.
- (2) Odnosnie do zaopatrzenia w wodę rozdział VII tego załącznika stanowi, że należy używać wody pitnej w każdym przypadku, gdy jest to niezbędne w celu zapewnienia, że środki spożywcze nie są zanieczyszczone, oraz że czysta woda może być używana do całych produktów rybołówstwa. Rozdział ten stanowi także, że czysta woda morska może być używana do żywych małż, szkarłupni, osłonic oraz ślimaków morskich i że czysta woda może być używana do mycia zewnętrznego.
- (3) Używanie czystej wody do całych produktów rybołówstwa i do mycia zewnętrznego żywych małż, szkarłupni, osłonic oraz ślimaków morskich nie stanowi zagrożenia dla zdrowia publicznego pod warunkiem, że podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze opracowały

i stosują zasady kontroli oparte w szczególności o zasady analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP) w celu zagwarantowania, że woda ta nie jest źródłem zanieczyszczenia.

- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 852/2004.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozdziale VII załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 pkt 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) Czysta woda może być używana do całych produktów rybołówstwa.

Czysta woda morska może być używana do żywych małż, szkarłupni, osłonic oraz ślimaków morskich; czysta woda może być również używana do mycia zewnętrznego.

Jeżeli używana jest czysta woda, należy zapewnić właściwe urządzenia i procedury do jej dostawy w celu zagwarantowania, że takie użycie nie jest źródłem zanieczyszczenia dla środków spożywczych.”.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dziesiątego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1020/2008**z dnia 17 października 2008 r.****zmieniające załączniki II i III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego oraz rozporządzenie (WE) nr 2076/2005 w odniesieniu do znakowania identyfikacyjnego, surowego mleka i przetworów mlecznych, jaj i przetworów jajecznych oraz niektórych produktów rybołówstwa****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

(WE) nr 853/2004 określono przepisy dopuszczające stosowanie czystej wody przy obróbce ryb, w szczególności w odniesieniu do obróbki produktów rybołówstwa na pokładzie statków.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 i art. 10 ust. 1,

(3) Artykuł 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2076/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki przejściowe do celów wdrożenia rozporządzeń (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004⁽²⁾ stanowi, że do dnia 31 grudnia 2009 r. można również używać czystej wody w zakładach położonych na lądzie.

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Przepisy dotyczące znakowania identyfikacyjnego określone w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 spowodowały nieporozumienia w zakresie identyfikacji produktów wytworzonych w obrębie Wspólnoty oraz produktów wytworzonych poza Wspólnotą. Należy zatem sprecyzować te przepisy, aby mogły być wykonywane bez przeszkód. Aby jednak nie zakłócać handlu produktami pochodzenia zwierzęcego, których to dotyczy, należy postanowić, że do dnia 31 grudnia 2009 r. można dokonywać przywozu do Wspólnoty produktów, na które przed dniem 1 listopada 2009 r. naniesiono znak identyfikacyjny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 853/2004.

(4) Z naukowego punktu widzenia już dawno dostrzeżono, że stosowanie wody morskiej ma znaczenie technologiczne dla produktów rybołówstwa, ponieważ pomaga zachować nienaruszone ich właściwości organoleptyczne, eliminując ryzyko wystąpienia szoku osmotycznego.

(2) Bez uszczerbku dla ogólnej zasady ustanowionej w art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 853/2004, zgodnie z którą podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze („przedsiębiorstwa sektora spożywczego”) nie mogą stosować, w celu spełnienia wymogów higieny, żadnych substancji poza wodą pitną, w załączniku I część A i w załączniku II rozdział VII do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych⁽²⁾ oraz w rozdziale I część II i w załączniku III sekcja VIII rozdziały III i IV do rozporządzenia

(5) Stosowanie czystej wody morskiej do celów obróbki i mycia produktów rybołówstwa nie stanowi zagrożenia dla zdrowia publicznego, pod warunkiem że podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze opracowują i wprowadzają procedury kontrolne oparte w szczególności na zasadach analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), aby zagwarantować, że woda ta odpowiada definicji czystej wody morskiej przedstawionej w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004. Należy zatem skreślić art. 11 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 i przekształcić środek przejściowy, przewidziany w tym rozporządzeniu w odniesieniu do stosowania czystej wody morskiej, w trwałe rozwiązanie. Sekcję VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 należy odpowiednio zmienić.

(6) W sekcji VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 określono wymogi dotyczące wytwarzania i wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa przeznaczonych do spożycia przez ludzi, w tym oleju rybnego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 83.

- (7) W niektórych państwach członkowskich wdrażaniu tych szczególnych wymogów towarzyszą trudności. Napotkano również problemy w odniesieniu do oleju rybnego przywożonego z krajów trzecich. Trudności te związane są głównie z wymogami mającymi zastosowanie do surowców w celu zagwarantowania, że nadają się one do produkcji oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi, oraz z praktykami w zakresie produkcji żywności stosowanymi zwykle w przemyśle wytwarzającym olej rybny. Należy zatem sprecyzować te przepisy, aby ujednolicił ich wykonywanie. Sekcję VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 należy odpowiednio zmienić.
- (8) Przyjęta dnia 30 sierpnia 2004 r. opinia Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności, dotycząca zanieczyszczeń w łańcuchu żywnościowym związanych z toksycznością produktów rybołówstwa należących do rodziny *Gempylidae*, dowodzi, że produkty rybołówstwa należące do tej rodziny, a zwłaszcza *Ruvettus pretiosus* oraz *Lepidocybium flavobrunneum*, mogą mieć szkodliwy wpływ na przewód pokarmowy, jeżeli ich spożycie nie nastąpi w określonych warunkach. W załączniku III sekcja VIII rozdział V do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 określono szczególne warunki wprowadzania do obrotu tych produktów rybołówstwa.
- (9) Warunki te mają zastosowanie do świeżych, przygotowanych i przetworzonych produktów rybołówstwa otrzymanych z tych gatunków. Podobne zagrożenia dla konsumentów mogą jednak powstać w przypadku mrożonych produktów rybołówstwa otrzymywanych z rodziny *Gempylidae*. Należy zatem również te mrożone produkty rybołówstwa objąć podobnymi wymogami w zakresie warunków dotyczących ochrony i informacji. Sekcję VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 należy odpowiednio zmienić.
- (10) Załącznik III sekcja IX rozdział II część III pkt 1 lit. a) do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 stanowi, że podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze wytwarzające przetwory mleczne muszą zagwarantować, że surowe mleko krowie przed przetwarzaniem spełnia kryteria odnoszące się do najwyższej dopuszczalnej zawartości drobnoustrojów.
- (11) Zgodność z tym limitem ma szczególne znaczenie dla bezpieczeństwa żywności, jeżeli mleko ma być poddane obróbce cieplnej w procesie pasteryzacji lub w procesie mniej rygorystycznym niż pasteryzacja, a nie zostało poddane obróbce cieplnej przed upływem uprzednio ustalonego czasu. W takich okolicznościach zastosowanie takich metod obróbki cieplnej nie ma wystarczającego skutku bakteriobójczego, co może prowadzić do przedwczesnego zepsucia się powstałego w ten sposób przetworu mlecznego.
- (12) W art. 12 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 przewidziano środek przejściowy mający na celu ograniczenie weryfikacji zgodności z powyższym kryterium jedynie do wspomnianych wyżej okoliczności. Należy zatem skreślić art. 12 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 i przekształcić ten środek przejściowy w trwałe rozwiązanie. Sekcję IX załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 należy odpowiednio zmienić.
- (13) W sekcji X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 określono szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do jaj i przetworów jajecznych („produktów jajczarskich”). Zgodnie z rozdziałem I pkt 2 tej sekcji jaja należy przechowywać i transportować w temperaturze zapewniającej optymalne zachowanie ich właściwości higienicznych, najlepiej stałej.
- (14) Artykuł 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 stanowi, że państwa członkowskie, które przed dniem 1 stycznia 2006 r. stosowały krajowe wymogi w zakresie temperatury w pomieszczeniach służących do składowania jaj oraz w pojazdach służących do przewożenia jaj z i do takich zakładów, mogą nadal stosować te wymogi do dnia 31 grudnia 2009 r. Ponieważ powyższa możliwość nie koliduje z celami w zakresie bezpieczeństwa żywności określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004, należy przekształcić ten środek przejściowy w trwałe rozwiązanie.
- (15) Ponadto, zgodnie z załącznikiem III sekcja X rozdział II część II pkt 1 do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, do wytwarzania przetworów jajecznych można używać jaj stłuczek („jaj pękniętych”), jeżeli spełnione są określone warunki. Artykuł 13 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 stanowi, że do dnia 31 grudnia 2009 r. podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze mogą używać jaj stłuczek do wytwarzania płynnej masy jajowej w zakładzie, który został do tego celu zatwierdzony, pod warunkiem że zostały one bezpośrednio dostarczone z zakładu produkcyjnego lub pakującego oraz że zostaną jak najszybciej wybite. Ponieważ używanie jaj stłuczek do wytwarzania płynnej masy jajowej nie stanowi w takich warunkach zagrożenia dla zdrowia publicznego, należy przekształcić ten środek przejściowy w trwałe rozwiązanie.
- (16) Należy zatem skreślić art. 13 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 i odpowiednio zmienić sekcję X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.
- (17) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 2076/2005.

(18) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

Artykuł 3

W rozporządzeniu (WE) nr 2076/2005 skreśla się art. 11, 12 i 13.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 4

Do dnia 31 grudnia 2009 r. można dokonywać przywozu do Wspólnoty produktów pochodzenia zwierzęcego, na które przed dniem 1 listopada 2009 r. naniesiono znak identyfikacyjny zgodnie z załącznikiem II sekcja I część B pkt 8 do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dziesiątego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 2

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Punkt 1 lit. b) załącznika I stosuje się jednak od dnia 1 listopada 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) w sekcji I wprowadza się następujące zmiany:

a) w części A wprowadza się następujące zmiany:

(i) punkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Znak identyfikacyjny musi zostać naniesiony przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego przez produkt.”;

(ii) punkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Znak identyfikacyjny na opakowaniach jaj nie jest obowiązkowy, jeśli kod zakładu pakującego został naniesiony zgodnie z częścią A załącznika XIV do rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (*)

(*) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.”;

b) w części B punkt 8 otrzymuje brzmienie:

„8. W przypadku nanoszenia znaku w zakładzie na terytorium Wspólnoty znak ten musi być w kształcie owalnym oraz musi zawierać skrót CE, EB, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK lub WE.

Skrótów tych nie wolno umieszczać na znakach nanoszonych na produkty przywożone do Wspólnoty z zakładów położonych poza Wspólnotą.”;

2) w sekcji III wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Podmioty prowadzące ubojnię nie mogą przyjmować zwierząt do ubojni, jeżeli nie wystąpiły o udzielenie odpowiednich informacji dotyczących łańcucha żywnościowego, przechowywanych w rejestrach gospodarstwa pochodzenia zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004, oraz takich informacji nie uzyskały.”;

b) w pkt 3 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„3. Odpowiednie informacje dotyczące łańcucha żywnościowego, o których mowa w pkt 1, obejmują w szczególności.”.

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) w sekcji VIII wprowadza się następujące zmiany:

a) w części wprowadzającej wprowadza się następujące zmiany:

(i) punkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Rozdział III, części A, C i D, rozdział IV, część A oraz rozdział V mają zastosowanie do handlu detalicznego.”;

(ii) w pkt 3 w akapicie pierwszym dodaje się lit. c) w brzmieniu:

„c) w przypadku zaopatrzenia w wodę stanowią one uzupełnienie wymogów załącznika II, rozdział VII do powyższego rozporządzenia; czystej wody morskiej można używać do obróbki i mycia produktów rybołówstwa, produkcji lodu używanego do chłodzenia produktów rybołówstwa oraz do szybkiego schładzania skorupiaków i mięczaków po ich ugotowaniu.”;

b) w rozdziale I w części II wprowadza się następujące zmiany:

(i) w punkcie 2 skreśla się zdanie drugie;

(ii) skreśla się punkt 5;

(iii) punkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6. W przypadku odgławiania lub patroszenia ryb na pokładzie operacje te należy wykonać w sposób higieniczny i możliwie jak najszybciej po odłowieniu, a produkty należy niezwłocznie dokładnie umyć. W takim przypadku wnętrzności i części mogące stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego należy jak najszybciej usunąć i przetrzymywać z dala od produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi. Wątroby i ikry przeznaczone do spożycia przez ludzi trzeba zakonserwować pod lodem, w temperaturze zbliżonej do temperatury topniejącego lodu, lub zamrozić.”;

c) w rozdziale III wprowadza się następujące zmiany:

(i) w części A pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Czynności odgławiania i patroszenia należy wykonywać w sposób higieniczny. Jeżeli z technicznego i handlowego punktu widzenia możliwe jest wykonanie patroszenia, należy tego dokonać możliwie jak najszybciej po odłowieniu produktów lub ich wyładowaniu na ląd. Niezwłocznie po wykonaniu tych czynności produkty należy dokładnie umyć.”;

(ii) skreśla się część E;

d) rozdział IV otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ IV: WYMOGI DOTYCZĄCE NIEKTÓRYCH PRZETWORZONYCH PRODUKTÓW RYBOŁÓWSTWA

Przedsiębiorstwa sektora spożywczego muszą zapewnić zgodność z poniższymi wymogami w zakładach dokonujących obróbki niektórych przetworzonych produktów rybołówstwa.

A. WYMOGI DOTYCZĄCE GOTOWANIA SKORUPIAKÓW I MIĘCZAKÓW

1. Po ugotowaniu produkt musi zostać poddany szybkiemu schłodzeniu. Jeżeli nie stosuje się żadnej innej metody konserwowania, schładzanie musi trwać do chwili osiągnięcia temperatury zbliżonej do temperatury topnienia lodu.
2. Wydobywanie ze skorup lub muszli musi być wykonywane w higienicznych warunkach, pozwalających uniknąć zanieczyszczenia produktu. Jeżeli operacje te wykonywane są ręcznie, pracownicy muszą zwracać szczególną uwagę na mycie rąk.
3. Po wydobyciu ze skorup lub muszli ugotowane produkty muszą zostać niezwłocznie zamrożone lub schłodzone do temperatury określonej w rozdziale VII.

B. WYMOGI DOTYCZĄCE OLEJU RYBNEGO PRZEZNACZONEGO DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

1. Surowce używane do wytworzenia oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi muszą:

- a) pochodzić z zakładów, w tym ze statków, zarejestrowanych lub zatwierdzonych na mocy rozporządzenia (WE) nr 852/2004 lub zgodnie z tym rozporządzeniem;
- b) być otrzymane z produktów rybołówstwa nadających się do spożycia przez ludzi i odpowiadających przepisom określonym w niniejszej sekcji;
- c) być transportowane i przechowywane w warunkach higienicznych;
- d) zostać możliwie najszybciej schłodzone i pozostawać w temperaturach określonych w rozdziale VII.

W drodze odstępstwa od punktu 1 lit. d) przedsiębiorstwo sektora spożywczego może powstrzymać się od schładzania produktów rybołówstwa, jeśli całe produkty rybołówstwa są używane bezpośrednio do wytworzenia oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi, a surowiec zostanie przetworzony w ciągu 36 godzin od załadunku, pod warunkiem że kryteria świeżości zostaną spełnione, a wartość całkowitego azotu lotnych zasad amonowych (N-LZA) nieprzetworzonych produktów rybołówstwa nie przekracza dopuszczalnych wartości określonych w punkcie 1 rozdziału I sekcji II załącznika II do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2074/2005 (*).

2. Proces produkcyjny oleju rybnego musi gwarantować, że wszystkie surowce przeznaczone do produkcji surowego oleju rybnego są przed wprowadzeniem do obrotu w celu udostępnienia końcowemu konsumentowi poddawane obróbce, w tym, w stosownych przypadkach, działaniom polegającym na ogrzewaniu, tłoczeniu, rozdzieleniu, odwirowywaniu, przetwarzaniu, rafinacji i oczyszczaniu.
3. Przedsiębiorstwo sektora spożywczego może produkować i składować w tym samym zakładzie zarówno olej rybny przeznaczony do spożycia przez ludzi, jak i olej rybny i mączkę rybną nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, jeżeli surowce i proces produkcyjny spełniają wymogi mające zastosowanie do oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi.
4. Do czasu przyjęcia wspólnotowych przepisów szczególnych przedsiębiorstwa sektora spożywczego muszą zapewnić zgodność z przepisami krajowymi dotyczącymi oleju rybnego wprowadzanego do obrotu w celu udostępnienia końcowemu konsumentowi.

(*) Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 27.”;

e) w rozdziale V wprowadza się następujące zmiany:

- (i) w akapicie wprowadzającym dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Wymogów części B i D nie stosuje się do całych produktów rybołówstwa używanych bezpośrednio do wytworzenia oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi.”;

- (ii) w części E pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Produkty rybołówstwa otrzymane z ryb trujących pochodzących z następujących rodzin nie mogą być wprowadzane do obrotu: *Tetraodontidae*, *Molidae*, *Diodontidae* oraz *Canthigasteridae*.

Świeże, przygotowane, mrożone i przetworzone produkty rybołówstwa z rodziny *Gempylidae*, w szczególności *Ruvettus pretiosus* oraz *Lepidocybium flavobrunneum*, mogą być wprowadzane do obrotu wyłącznie w formie opakowań jednostkowych/zbiorczych i muszą być odpowiednio oznakowane w celu zapewnienia konsumentom informacji na temat metod ich przygotowania/gotowania oraz ryzyka związanego z obecnością substancji wywierających szkodliwy wpływ na przewód pokarmowy.

Oprócz nazwy zwyczajowej na etykiecie należy zamieścić nazwę naukową produktów rybołówstwa.”;

2) w sekcji IX rozdział II część III pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Przedsiębiorcy sektora spożywczego wytwarzający przetwory mleczne muszą inicjować procedury, aby zagwarantować, że bezpośrednio przed poddaniem go obróbce cieplnej i jeśli jego termin dopuszczenia określony w procedurach opartych na HACCP został przekroczony:

a) surowe mleko krowie stosowane do wytwarzania przetworów mlecznych ma liczbę bakterii przy 30 °C poniżej 300 000 na ml; oraz

b) mleko krowie poddane obróbce cieplnej stosowane do wytwarzania przetworów mlecznych ma liczbę bakterii przy 30 °C poniżej 100 000 na ml.”;

3) w sekcji X wprowadza się następujące zmiany:

a) w rozdziale I pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Do chwili sprzedaży ostatecznemu konsumentowi jaja należy przechowywać i transportować w temperaturze zapewniającej optymalne zachowanie ich właściwości higienicznych, najlepiej stałej, o ile właściwy organ nie ustanowi krajowych wymogów w zakresie temperatury w pomieszczeniach służących do składowania jaj oraz w pojazdach służących do przewożenia jaj z i do takich zakładów.”;

b) w rozdziale II część II pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Skorupy jaj używanych do wytwarzania produktów jajczarskich muszą być w pełni rozwinięte i nienaruszone. Niemniej jednak do wytwarzania płynnej masy jajowej lub produktów jajczarskich można używać jaj pękniętych, jeżeli zakład produkcyjny lub zakład pakujący dostarczą je bezpośrednio do zakładu zatwierdzonego do celów wytwarzania płynnej masy jajowej lub do zakładu przetwórczego, gdzie muszą zostać jak najszybciej wybite.”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1021/2008

z dnia 17 października 2008 r.

zmieniające załączniki I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi oraz rozporządzenie (WE) nr 2076/2005 w odniesieniu do żywych mały, niektórych produktów rybołówstwa i pracowników pełniących funkcję pomocników przy kontrolach urzędowych w rzeźniach

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽¹⁾, w szczególności jego art. 16 i art. 17 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku I sekcja I rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004 określono wymogi dotyczące znakowania zdrowotnego tusz w przypadku, gdy nie ma podstaw do uznania mięsa za nienadające się do spożycia przez ludzi. Niektóre z tych wymogów spowodowały nieporozumienia w zakresie identyfikacji produktów wytworzonych w obrębie Wspólnoty oraz produktów wytworzonych poza Wspólnotą. Należy zatem sprecyzować te przepisy, aby mogły być wykonywane bez przeszkód.
- (2) Aby jednak nie zakłócać handlu produktami, których to dotyczy, należy postanowić, że do dnia 31 grudnia 2009 r. można dokonywać przywozu do Wspólnoty produktów, na które przed dniem 1 listopada 2009 r. naniesiono znak jakości zdrowotnej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 854/2004.
- (3) W art. 5 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 854/2004 zezwala się państwom członkowskim na upoważnienie personelu rzeźni („ubojni”) do pomagania przy urzędowych kontrolach poprzez wykonywanie niektórych konkretnych czynności pracowników pomocniczych w zakresie produkcji mięsa z drobiu i zajęczaków. W załączniku I sekcja III rozdział III część A do tego rozporządzenia przewidziano, że upoważnienia takiego można udzielić jedynie w przypadku, gdy personel

zakładu został przeszkolony, zgodnie z wymogami właściwego organu, w ten sam sposób jak pracownicy pomocniczy do wykonywania zadań takich pomocników.

- (4) W art. 14 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2076/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki przejściowe do celów wdrożenia rozporządzeń (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004⁽²⁾ przewidziano, że do dnia 31 grudnia 2009 r. szkolenie takie może się ograniczać do zagwarantowania, że pracownicy rzeźni zostaną przeszkoleni w zakresie szczegółowych zadań, do których wykonywania posiadają uprawnienia.
- (5) To ograniczenie nie wpłynęło negatywnie na wymogi w zakresie kontroli urzędowych w odniesieniu do świeżego mięsa, przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 854/2004. Należy zatem przekształcić środek przejściowy przewidziany w rozporządzeniu (WE) nr 2076/2005 w trwałe rozwiązanie i zezwolić państwom członkowskim na wdrożenie systemu pełnego bądź ograniczonego szkolenia i na ustalanie praktycznych rozwiązań dotyczących tego systemu, w tym procedury egzaminacyjnej. Dlatego należy skreślić art. 14 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 i odpowiednio zmienić załącznik I sekcję III rozdział III część A do rozporządzenia (WE) nr 854/2004.
- (6) W załączniku II rozdział II część A pkt 4 do rozporządzenia (WE) nr 854/2004 przewidziano, że limit 4 600 *E. Coli* na 100 g mięsa i płynu międzyskorupowego w przypadku żywych mały z obszarów klasy B nie powinien być przekroczony. W art. 17a rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 wprowadzono, do dnia 31 grudnia 2009 r., tolerancję dla 10 % próbek w przypadku żywych mały pochodzących z tych obszarów.
- (7) Tolerancja ta nie stanowi zagrożenia dla zdrowia publicznego, pod warunkiem że górny limit 46 000 *E. Coli* na 100 g mięsa i płynu międzyskorupowego nie zostanie przekroczony w 10 % próbek żywych mały. Należy zatem utrzymać tę tolerancję w sposób trwały. Dlatego należy skreślić art. 17a rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 i odpowiednio zmienić załącznik II rozdział II część A pkt 4 do rozporządzenia (WE) nr 854/2004.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 206.⁽²⁾ Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 83.

- (8) Przyjęta dnia 30 sierpnia 2004 r. opinia Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności, dotycząca zanieczyszczeń w łańcuchu żywnościowym związanych z toksycznością produktów rybołówstwa należących do rodziny *Gempylidae*, dowodzi, że produkty rybołówstwa należące do tej rodziny, a zwłaszcza *Ruvettus pretiosus* oraz *Lepidocybium flavobrunneum*, mogą mieć szkodliwy wpływ na przewód pokarmowy, jeżeli ich spożycie nie nastąpi w określonych warunkach. Rozporządzenie (WE) nr 854/2004 zawiera wymóg, aby właściwe organy w państwach członkowskich przeprowadzały kontrole dotyczące warunków wprowadzania do obrotu, które to warunki muszą być spełnione przez podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze w odniesieniu do produktów rybołówstwa należących do rodziny *Gempylidae*.
- (9) Warunki te mają zastosowanie do świeżych, przygotowanych i przetworzonych produktów rybołówstwa otrzymanych z tych gatunków. Podobne zagrożenia dla konsumentów mogą jednak powstać w przypadku mrożonych produktów rybołówstwa otrzymywanych z tej rodziny. Należy zatem wprowadzić wymóg, aby właściwe organy przeprowadzały kontrole również w odniesieniu do mrożonych produktów rybołówstwa należących do tej rodziny.
- (10) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenia (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 2076/2005.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W rozporządzeniu (WE) nr 2076/2005 skreśla się art. 14 i 17a.

Artykuł 3

Do dnia 31 grudnia 2009 r. można dokonywać przywozu do Wspólnoty produktów pochodzenia zwierzęcego, na które przed dniem 1 listopada 2009 r. naniesiono znak jakości zdrowotnej zgodnie z załącznikiem I sekcja I rozdział III pkt 3 lit. c) do rozporządzenia (WE) nr 854/2004.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dziesiątego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Punkt 1 lit. a) załącznika do niniejszego rozporządzenia stosuje się jednak od dnia 1 listopada 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 854/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) w sekcji I rozdział III pkt 3 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) w przypadku nanoszenia znaku w ubojni na terytorium Wspólnoty znak ten musi zawierać skrót CE, EB, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK lub WE.

Skrótów tych nie wolno umieszczać na znakach nanoszonych na mięso przywożone do Wspólnoty z ubojni położonych poza Wspólnotą.”;

b) w sekcji III rozdział III część A lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) W przypadku gdy zakład stosował dobrą praktykę higieniczną zgodnie z art. 4 ust. 4 niniejszego rozporządzenia i procedurę HACCP przez co najmniej 12 miesięcy, właściwy organ może upoważnić personel zakładu do wykonywania zadań pracowników pomocniczych. Upoważnienia takiego można udzielić jedynie w przypadku, gdy personel zakładu został przeszkolony, zgodnie z wymogami właściwego organu, w ten sam sposób jak pracownicy pomocniczy do wykonywania zadań pracowników pomocniczych lub w zakresie szczegółowych zadań, do których wykonywania posiada uprawnienia. Personel ten musi znajdować się pod nadzorem i kierownictwem odpowiadającego za niego urzędowego lekarza weterynarii. W tych okolicznościach urzędowy lekarz weterynarii jest obecny przy badaniu przed- i poubojowym, nadzoruje te czynności i przeprowadza systematyczne testy wydajności w celu upewnienia się, że sposób wykonywania zadań przez personel ubojni spełnia kryteria ustanowione przez właściwy organ, oraz dokumentuje wyniki tych testów wydajności. W przypadku gdy praca tego personelu ma wpływ na poziom higieny w zakładzie, w przypadku gdy personel ten nie wykonuje poprawnie swoich zadań lub w przypadku gdy ogólnie personel ten wykonuje swoją pracę w sposób uznany przez właściwy organ za niezadowalający, personel ten zostaje zastąpiony przez pracowników pomocniczych.”;

2) w załączniku II rozdział II część A pkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Właściwy organ może zaliczyć do klasy B obszary, z których żywe małże można odławiać i wprowadzać do obrotu z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi tylko po obróbce w zakładach oczyszczania lub umieszczeniu w strefie sanitarnej, tak aby spełniały normy zdrowotne określone w pkt 3. Limit 4 600 *E. Coli* na 100 g mięsa i płynu międzyskorupowego w przypadku żywych małży z tych obszarów nie może być przekroczony w 90 % próbek. W pozostałych 10 % próbek żywych małży nie może być przekroczony limit 46 000 *E. Coli* na 100 g mięsa i płynu międzyskorupowego.

Metodą odniesienia dla tego badania jest badanie metodą najbardziej prawdopodobnej liczby (NPL) w pięciu próbkach w trzykrotnym rozcieńczeniu, określone w normie ISO 16649-3. Można stosować metody alternatywne, jeżeli są one poddane walidacji w stosunku do metody odniesienia zgodnie z kryteriami zawartymi w normie EN/ISO 16140.”;

3) w załączniku III rozdział II część G otrzymuje brzmienie:

„G. TRUJĄCE PRODUKTY RYBOŁÓWSTWA

Należy przeprowadzać kontrole w celu upewnienia się, że:

- 1) produkty rybołówstwa otrzymane z ryb trujących pochodzących z następujących rodzin nie są wprowadzane do obrotu: *Tetraodontidae*, *Molidae*, *Diodontidae* oraz *Canthigasteridae*;
- 2) świeże, przygotowane, mrożone i przetworzone produkty rybołówstwa z rodziny *Gempylidae*, w szczególności *Ruvettus pretiosus* oraz *Lepidocybium flavobrunneum*, mogą być wprowadzane do obrotu wyłącznie w formie opakowań jednostkowych/zbiorczych i muszą być odpowiednio oznakowane w celu zapewnienia konsumentom informacji na temat metod ich przygotowania/gotowania oraz ryzyka związanego z obecnością substancji wywierających szkodliwy wpływ na przewód pokarmowy. Na etykietach należy zamieszczać nazwy naukowe produktów rybołówstwa oraz ich nazwy zwyczajowe;
- 3) produkty rybołówstwa zawierające biotoksyny, takie jak *Ciguatera* lub inne toksyny niebezpieczne dla zdrowia ludzi, nie są wprowadzane do obrotu. Jednakże można wprowadzać do obrotu produkty rybołówstwa pochodzące z małży, szkarłupni, osłonik i ślimaków morskich, jeżeli zostały wyprodukowane zgodnie z załącznikiem III sekcja VII do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 i są zgodne z normami ustanowionymi w rozdziale V pkt 2 wymienionej sekcji.”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1022/2008**z dnia 17 października 2008 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do dopuszczalnych wartości całkowitego azotu lotnych zasad amonowych (N-LZA)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

produkty te muszą zostać jak najszybciej schłodzone po ich wyładowaniu na ląd oraz być składowane w temperaturze zbliżonej do temperatury topniejącego lodu.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 9,

(4) Jednakże w przypadku gdy całe produkty rybołówstwa poddawane obróbce na takich statkach wykorzystywane są bezpośrednio do przygotowywania oleju rybnego do spożycia przez ludzi, surowce można poddawać obróbce bez schłodzenia do 36 godzin po połowie lub załadowaniu, pod warunkiem że produkty rybołówstwa nadal spełniają kryteria w zakresie świeżości.

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Sekcja VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 nakłada na podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze („przedsiębiorstwa sektora spożywczego”) obowiązek przeprowadzania szczególnych kontroli mających na celu zapobieganie wprowadzaniu do obrotu produktów rybołówstwa niezdatnych do spożycia przez ludzi. Kontrole te dotyczą również dopuszczalnych wartości całkowitego azotu lotnych zasad amonowych (N-LZA), które nie mogą być przekraczane.

(5) Dlatego też należy określić ogólne dopuszczalne wartości N-LZA, których nie należy przekraczać, dla gatunków ryb wykorzystywanych do bezpośredniej produkcji oleju rybnego do spożycia przez ludzi, w przypadkach stosowania opisanego rozwiązania.

(2) Rozdział I sekcji II załącznika II do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2074/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki wykonawcze w odniesieniu do niektórych produktów objętych rozporządzeniem (WE) nr 853/2004 i do organizacji urzędowych kontroli na mocy rozporządzeń (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 882/2004, ustanawiającego odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 852/2004 i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004⁽²⁾ ustanawia dopuszczalne wartości N-LZA dla niektórych kategorii produktów rybołówstwa oraz metody analizy, które należy stosować.

(6) Ze względu na różnice międzygatunkowe wskazane może być również określenie wyższych dopuszczalnych wartości N-LZA dla niektórych gatunków. W oczekiwaniu na harmonizację tych wyższych dopuszczalnych wartości N-LZA na poziomie Wspólnoty państwa członkowskie powinny mieć możliwość stosowania narodowych limitów dla niektórych gatunków, pod warunkiem że ryby te nadal spełniają kryteria w zakresie świeżości.

(7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 2074/2005.

(3) Zgodnie z załącznikiem III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 w przypadku statków, które nie zostały zaprojektowane i wyposażone w celu zachowania świeżych produktów rybołówstwa przez ponad 24 godziny,

(8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 2074/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 27.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dziesiątego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W rozdziale I sekcji II załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 2074/2005 pkt 1 otrzymuje brzmienie:

- „1. Nieprzetworzone produkty rybołówstwa uznaje się za niezdatne do spożycia przez ludzi, jeżeli ocena organoleptyczna budzi wątpliwości co do świeżości tych produktów, a badania chemiczne wykazują, że następujące poziomy N-LZA zostały przekroczone:
- a) 25 mg azotu/100 g mięsa w odniesieniu do gatunków określonych w pkt 1 rozdziału II;
 - b) 30 mg azotu/100 g mięsa w odniesieniu do gatunków określonych w pkt 2 rozdziału II;
 - c) 35 mg azotu/100 g mięsa w odniesieniu do gatunków określonych w pkt 3 rozdziału II;
 - d) 60 mg azotu/100 g całych produktów rybołówstwa wykorzystywanych bezpośrednio do przygotowywania oleju rybnego do spożycia przez ludzi, jak określono w akapicie drugim pkt 1 części B rozdziału IV sekcji VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004; jeżeli jednak surowiec spełnia wymogi określone w lit. a), b) i c) pkt 1 części B tego rozdziału, w oczekiwaniu na uchwalenie szczegółowego prawodawstwa wspólnotowego państwa członkowskie mogą ustanowić wyższe dopuszczalne wartości dla niektórych gatunków.

Metoda odniesienia, którą należy stosować do kontroli wartości N-LZA, obejmuje destylację ekstraktu odbiałzonego kwasem nadchlorowym określoną w rozdziale III.”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1023/2008**z dnia 17 października 2008 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2076/2005 w odniesieniu do przedłużenia okresu przejściowego przyznanego podmiotom prowadzącym przedsiębiorstwo spożywcze przywożącym olej rybny przeznaczony do spożycia przez ludzi****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9,uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽²⁾, w szczególności jego art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 ustanawia dla podmiotów prowadzących przedsiębiorstwo spożywcze („przedsiębiorstw sektora spożywczego”) szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego. Zgodnie z tym rozporządzeniem podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze produkujące olej rybny przeznaczony do spożycia przez ludzi muszą przestrzegać odpowiednich przepisów załącznika III do tego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 854/2004 ustanawia szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego. Rozporządzenie to ma zastosowanie do działalności i osób objętych zakresem rozporządzenia (WE) nr 853/2004.
- (3) Artykuł 7 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2076/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki przejściowe do celów wdrożenia rozporządzeń (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr

882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004⁽³⁾ przewiduje dla podmiotów prowadzących przedsiębiorstwo spożywcze odstępstwo od wymogów dotyczących oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi, określonych w sekcji VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, w związku z czym podmioty te mogą kontynuować do dnia 31 października 2008 r. przywóz oleju rybnego z zakładów w krajach trzecich, które zostały zatwierdzone dla tych celów przed datą wejścia w życie rozporządzenia Komisji (WE) nr 1664/2006⁽⁴⁾.

- (4) Ponadto artykuł 7 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 przewiduje odstępstwo od załącznika VI do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2074/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki wykonawcze w odniesieniu do niektórych produktów objętych rozporządzeniem (WE) nr 853/2004 i do organizacji urzędowych kontroli na mocy rozporządzeń (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 882/2004, ustanawiającego odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 852/2004 i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004⁽⁵⁾, dotyczące oleju rybnego, dla którego wydano świadectwo zgodnie z przepisami krajowymi obowiązującymi przed datą wejścia w życie rozporządzenia (WE) nr 2074/2005, należycie wypełnione i podpisane przed dniem 31 października 2008 r., i który to olej może być przywożony do Wspólnoty do dnia 31 grudnia 2008 r.
- (5) Wymogi dotyczące produkcji oleju rybnego przeznaczonego do spożycia przez ludzi określone w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 zostały zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1020/2008⁽⁶⁾ w celu zlikwidowania trudności praktycznych, jakie napotykały kraje trzecie w ramach dostosowywania warunków przetwarzania w zakładach produkujących olej rybny.
- (6) W celu uniknięcia niepotrzebnych zakłóceń w handlu, wynikających z procedur administracyjnych dotyczących zatwierdzania i sporządzania wykazów zakładów objętych zmienionymi zasadami, należy przedłużyć okres obowiązywania odstępstwa, o którym mowa w art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005, do dnia 30 kwietnia 2009 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 206.⁽³⁾ Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 83.⁽⁴⁾ Dz.U. L 320 z 18.11.2006, s. 13.⁽⁵⁾ Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 27.⁽⁶⁾ Zob. s. 8 niniejszego Dziennika Urzędowego.

- (7) Należy także przedłużyć do dnia 30 czerwca 2009 r. okres obowiązywania odstępstwa przewidzianego w art. 7 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 odnośnie do przywozu do Wspólnoty oleju rybnego, dla którego wydano świadectwo zgodnie z przepisami krajowymi. Co więcej, świadectwa te powinny być należycie wypełnione i podpisane przed dniem 30 kwietnia 2009 r.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 2076/2005.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2076/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

„3. W drodze odstępstwa od załącznika III sekcja VIII rozdział IV część B rozporządzenia (WE) nr 853/2004 przedsiębiorstwa sektora spożywczego mogą do dnia 30 kwietnia 2009 r. kontynuować przywóz oleju rybnego z zakładów w krajach trzecich, które zostały zatwierdzone do tego celu przed wejściem w życie rozporządzenia Komisji (WE) nr 1020/2008 (*).

(*) Dz.U. L 277 z 18.10.2008, s. 8.”;

- 2) w ust. 4 lit. b) wprowadza się następujące zmiany:

- (i) datę „31 października 2008 r.” zastępuje się datą „30 kwietnia 2009 r.”;
- (ii) datę „31 grudnia 2008 r.” zastępuje się datą „30 czerwca 2009 r.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dziesiątego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILOU
Członek Komisji

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1024/2008**z dnia 17 października 2008 r.****ustanawiające szczegółowe środki dla wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2173/2005
w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2173/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 9,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W planie działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa (FLEGT)⁽²⁾ określono środki mające na celu walkę z problemem nielegalnego wyrębu drewna i związanego z nim handlu. Wspomniany plan działań zawiera propozycję opracowania systemu zezwoleń związanych z egzekwowaniem prawa, zarządzaniem i handlem w dziedzinie leśnictwa (zwanego dalej systemem zezwoleń FLEGT), który ma na celu zapewnienie, aby z krajów będących uczestnikami systemu przywożone było wyłącznie drewno pochodzące z legalnego wyrębu.
- (2) W ramach tego systemu Wspólnota dąży do zawierania dobrowolnych umów o partnerstwie z krajami i organizacjami regionalnymi (kraje partnerskie FLEGT). Produkty z drewna wywożone z krajów partnerskich FLEGT do Wspólnoty należy objąć zezwoleniami FLEGT wystawianymi przez organ wydający zezwolenia w danym kraju. Zezwolenie FLEGT powinno zawierać informacje wykazujące legalne pochodzenie objętych nim produktów z drewna, zgodnie z odpowiednią dobrowolną umową o partnerstwie FLEGT.
- (3) W rozporządzeniu (WE) nr 2173/2005 określono procedury UE dotyczące wdrożenia systemu zezwoleń FLEGT, w tym wymóg, aby przywożone do Wspólnoty produkty z drewna pochodzące z krajów partnerskich FLEGT były objęte zezwoleniem FLEGT.
- (4) Aby zapewnić skuteczność systemu zezwoleń FLEGT, właściwe organy powinny sprawdzać, czy produkty z drewna zgłaszane do dopuszczenia do swobodnego obrotu we Wspólnocie są objęte zezwoleniem FLEGT. Zezwolenie FLEGT powinno zostać uznane, o ile spełnione są określone warunki.
- (5) Należy zatem określić szczegółowe przepisy dotyczące warunków uznawania zezwoleń FLEGT.
- (6) Aby zapewnić jednolite traktowanie zezwoleń FLEGT przez organy państw członkowskich, konieczne jest określenie informacji, które należy podawać na zezwoleniach. Ponadto niezbędne jest określenie znormalizowanego formatu zezwoleń FLEGT, tak by umożliwić ich skuteczną weryfikację.
- (7) Wobec dużej konkurencji w międzynarodowym handlu drewnem, przy wdrażaniu systemu zezwoleń FLEGT należy zapewnić, aby procedury dotyczące dopuszczania do swobodnego obrotu produktów objętych zezwoleniami FLEGT nie prowadziły do zbędnych opóźnień procedur przywozu. Konieczne jest zatem określenie jak najprostszych i jak najbardziej praktycznych procedur weryfikacji i uznawania zezwoleń FLEGT, jednak bez szkody dla wiarygodności systemu.
- (8) W ramach agendy lizbońskiej Wspólnota oraz państwa członkowskie zobowiązały się do podniesienia konkurencyjności przedsiębiorstw prowadzących działalność w Europie. Zgodnie z decyzją 2004/387/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie programu interoperacyjnego świadczenia paneuropejskich usług e-administracji dla administracji publicznej, podmiotów gospodarczych i obywateli (IDABC)⁽³⁾ Komisja oraz państwa członkowskie powinny zapewnić efektywne, skuteczne i interoperacyjne systemy teleinformatyczne do celów wymiany informacji między organami administracji publicznej a obywatelami Wspólnoty.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 30.12.2005, s. 1.⁽²⁾ COM(2003) 251 wersja ostateczna.⁽³⁾ Dz.U. L 144 z 30.4.2004, s. 65.

- (9) Ochronę osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych reguluje dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz swobodnego przepływu tych danych⁽¹⁾, którą stosuje się w całości w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych do celów niniejszego rozporządzenia, w szczególności w zakresie przetwarzania danych osobowych podawanych na zezwoleniach.
- (10) Środki określone w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Egzekwowania Prawa, Zarządzania i Handlu w Dziedzinie Leśnictwa (FLEGT),

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

PRZEDMIOT I DEFINICJE

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie ustanawia szczegółowe zasady stosowania systemu zezwoleń na przywóz produktów z drewna, o którym mowa w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2173/2005.

Artykuł 2

Do celów niniejszego rozporządzenia, w uzupełnieniu definicji zawartych w rozporządzeniu (WE) nr 2173/2005, stosuje się następujące definicje:

- 1) „dostawa” oznacza daną ilość produktów z drewna, określonych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 2173/2005, objętych zezwoleniem FLEGT, która jest wysyłana z kraju partnerskiego przez wysyłającego lub nadawcę i która jest zgłaszana do dopuszczenia do swobodnego obrotu w urzędzie celnym;
- 2) „zezwolenie elektroniczne” oznacza zezwolenie FLEGT w formacie cyfrowym, które może być okazywane lub przetwarzane elektronicznie i które zawiera wszystkie odpowiednie informacje określone w poszczególnych polach załącznika;
- 3) „zezwolenie w formie papierowej” oznacza zezwolenie FLEGT według formatu określonego w załączniku;
- 4) „właściwy organ (właściwe organy)” oznacza organ lub organy wyznaczone przez państwa członkowskie do przyjmowania, uznawania i weryfikacji zezwoleń FLEGT.

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31.

ROZDZIAŁ II

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZEZWOLEŃ FLEGT

Artykuł 3

1. Zezwolenie FLEGT, zwane dalej „zezwoleniem”, może mieć formę papierową lub elektroniczną.

2. Komisja przekaze właściwym organom i organom celnym każdego państwa członkowskiego wzór lub specyfikacje techniczne zezwoleń sporządzanych przez każdy kraj partnerski.

Artykuł 4

Korzystanie z zezwolenia nie narusza innych formalności dotyczących przepływu towarów wewnątrz Wspólnoty.

Artykuł 5

Właściwe organy lub organy celne danego państwa członkowskiego, w którym przesyłka jest zgłaszana do dopuszczenia do swobodnego obrotu, mogą zażądać przetłumaczenia treści zezwolenia na język urzędowy lub jeden z języków urzędowych tego państwa członkowskiego.

Związane z tym koszty pokrywa importer.

ROZDZIAŁ III

UZNANIE I WERYFIKACJA ZEZWOLENIA

Artykuł 6

1. Zezwolenie przedkłada się właściwym organom państwa członkowskiego, w którym przesyłka objęta zezwoleniem jest zgłaszana do dopuszczenia do swobodnego obrotu.

2. Niezwłocznie po uznaniu zezwolenia właściwe organy, o których mowa w ust. 1, powiadamiają organy celne zgodnie z odpowiednimi procedurami krajowymi.

3. Zezwolenie uznaje się za nieważne w przypadku, gdy zostaje przedłożone po wskazanej na nim dacie wygaśnięcia.

4. Zezwolenie przedłożone przed przybyciem dostawy, której dotyczy, może zostać uznane z zastrzeżeniem, że spełnia wszystkie wymagania określone w art. 7 i że nie uznano za konieczne przeprowadzenia dodatkowej weryfikacji zgodnie z art. 10 ust. 1.

5. W przypadku gdy zgodnie z art. 9 i 10 uznano, że istnieje konieczność przeprowadzenia dodatkowej weryfikacji zezwolenia lub przesyłki, zezwolenie może zostać uznane jedynie po zakończeniu dodatkowej weryfikacji z wynikiem pozytywnym.

Artykuł 7

1. Zezwolenie w formie papierowej musi być zgodne z odpowiednim wzorem zezwolenia.

2. Zarówno zezwolenie w formie papierowej, jak i zezwolenie elektroniczne muszą zawierać informacje wymienione w załączniku, zgodnie z zawartymi w nim wskazówkami.

Artykuł 8

1. Skreślenia lub zmiany na zezwoleniu nie są uznawane, chyba że zostały zatwierdzone przez organ wydający zezwolenie.

2. Przedłużenie ważności zezwolenia nie jest uznawane, chyba że zostało zatwierdzone przez organ wydający zezwolenie.

3. Nie są uznawane duplikaty zezwoleń lub zezwolenia zastępcze, chyba że zostały wydane i zatwierdzone przez organ wydający zezwolenie.

4. Zezwolenie nie zostanie uznane, jeśli po przedstawieniu dodatkowych informacji zgodnie z art. 9 lub dodatkowym badaniu zgodnie z art. 10 – o ile są one wymagane – ustalono, że zezwolenie nie odpowiada dostawie.

Artykuł 9

W razie wątpliwości co do tego, czy zezwolenie, duplikat zezwolenia lub zezwolenie zastępcze może zostać uznane, właściwe organy mogą wystąpić do organu wydającego zezwolenie w państwie partnerskim z wnioskiem o dodatkowe informacje.

Do wniosku można załączyć kopię zezwolenia, duplikatu zezwolenia lub zezwolenia zastępczego.

Artykuł 10

1. Jeśli uznano, że konieczna jest dodatkowa weryfikacja dostawy, tak by właściwe organy mogły zdecydować, czy uznać zezwolenie, można przeprowadzić kontrole mające na

celu ustalenie, czy dana dostawa odpowiada informacjom przedstawionym w zezwoleniu oraz – w stosownych przypadkach – zapisom odpowiadającym danemu zezwoleniu, będącym w posiadaniu organu je wydającego.

2. W przypadku gdy objętość lub masa produktów z drewna w dostawie zgłoszonej do dopuszczenia do swobodnego obrotu nie odbiega o więcej niż 10 % od objętości lub masy wskazanej w odnośnym zezwoleniu, uznaje się, że dostawa odpowiada informacjom przedstawionym w zezwoleniu pod względem objętości lub masy.

Artykuł 11

1. W polu 44 jednolitego dokumentu administracyjnego, za pomocą którego dokonywane jest zgłoszenie celne o dopuszczeniu do swobodnego obrotu, należy wpisać numer zezwolenia obejmującego produkty z drewna podlegające zgłoszeniu.

Jeśli zgłoszenie celne jest dokonywane przy użyciu technik przetwarzania danych, numer wpisuje się w odpowiednim polu.

2. Produkty z drewna mogą zostać dopuszczone do swobodnego obrotu dopiero po zakończeniu procedury opisanej w art. 6 ust. 2.

Artykuł 12

W przypadku gdy właściwe organy nie są tożsame z organami celnymi, państwa członkowskie mogą przekazać określone funkcje właściwych organów organom celnym.

O przekazaniu funkcji powiadamia się Komisję.

Artykuł 13

Procedury opisane w niniejszym rozdziale przeprowadza się w koordynacji między właściwymi organami a organami celnymi.

ROZDZIAŁ IV

SYSTEMY ELEKTRONICZNE

Artykuł 14

1. Do wymiany i zapisu danych zawartych w zezwoleniach państwa członkowskie mogą wykorzystywać systemy elektroniczne.

2. Systemy elektroniczne, o których mowa w ust. 1, muszą zapewniać możliwość wymiany danych między właściwymi organami a organami celnymi państw członkowskich, a także między właściwymi organami i organami celnymi z jednej strony oraz Komisją lub organami wydającymi zezwolenia w krajach partnerskich z drugiej strony.

3. Przy tworzeniu systemów elektronicznych państwa członkowskie są zobowiązane uwzględnić komplementarność, kompatybilność i interoperacyjność. Państwa członkowskie są zobowiązane uwzględnić wytyczne wydane przez Komisję.

Artykuł 15

Systemy elektroniczne, o których mowa w art. 14 ust. 1, mogą obejmować między innymi następujące elementy:

- a) procedurę otrzymywania i rejestracji danych zawartych w zezwoleniach;
- b) procedurę wymiany danych zawartych w zezwoleniach;
- c) środki przechowywania danych zawartych w zezwoleniach.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

ROZDZIAŁ V OCHRONA DANYCH

Artykuł 16

Niniejsze rozporządzenie nie narusza poziomu ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych na mocy przepisów prawa wspólnotowego i krajowego ani w żaden sposób nie wpływa na poziom tej ochrony, w szczególności nie zmienia zobowiązań i praw określonych w dyrektywie 95/46/WE. Ochronę osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych zapewnia się w szczególności w odniesieniu do ujawniania lub przekazywania danych osobowych zawartych w zezwoleniu.

ROZDZIAŁ VI PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 17

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia, w którym zaczyna obowiązywać pierwsza zmiana załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 2173/2003, przyjęta zgodnie z art. 10 tego rozporządzenia.

W imieniu Komisji
Stavros DIMAS
Członek Komisji

Wskazówki

Ogólne:

- Wypełnić pismem drukowanym.
- Kod ISO oznacza standardowy dwuliterowy kod danego kraju.

Pole 1	Organ wydający	Wskazać nazwę i adres organu wydającego zezwolenie.
Pole 2	Do celów kraju wydającego zezwolenie	Do celów kraju wydającego zezwolenie.
Pole 3	Numer zezwolenia FLEGT	Podać przyznany numer.
Pole 4	Data wygaśnięcia	Okres ważności zezwolenia.
Pole 5	Kraj wywozu	Dotyczy kraju partnerskiego, z którego produkty z drewna wywieziono do UE.
Pole 6	Kod ISO	Podać dwuliterowy kod kraju partnerskiego, o którym mowa w polu 5.
Pole 7	Środek transportu	Podać środek transportu w punkcie wywozu.
Pole 8	Posiadacz zezwolenia	Podać nazwę i adres eksportera.
Pole 9	Nazwa handlowa	Podać nazwę handlową produktu (produktów) z drewna.
Pole 10	Pozycja HS i opis	Podać czterocyfrowy lub sześciocyfrowy kod towaru ustalony zgodnie ze Zharmonizowanym Systemem Oznaczania i Kodowania Towarów.
Pole 11	Nazwa pospolita lub naukowa	Wskazać nazwy pospolite lub naukowe gatunków drewna użytych w produkcji. W przypadku użycia w danym produkcie złożonym więcej niż jednego gatunku, należy użyć osobnej linii. Można pominąć w przypadku produktów lub elementów złożonych, składających się z wielu gatunków o niemożliwej do ustalenia tożsamości (np. płyt wiórowych).
Pole 12	Kraje wyřębu	Wskazać kraje, w których gatunki drzew, o których mowa w polu 10, zostały wycięte. W przypadku produktu złożonego należy podać wszystkie źródła użytego drewna. Można pominąć w przypadku produktów lub elementów złożonych, składających się z wielu gatunków o niemożliwej do ustalenia tożsamości (np. płyt wiórowych).
Pole 13	Kody ISO	Podać kody ISO krajów, o których mowa w polu 12. Można pominąć w przypadku produktów lub elementów złożonych, składających się z wielu gatunków o niemożliwej do ustalenia tożsamości (np. płyt wiórowych).
Pole 14	Objętość (m ³)	Podać łączną objętość w m ³ . Można pominąć, chyba że pominięto informacje, o których mowa w polu 15.
Pole 15	Masa netto	Podać łączną masę w kilogramach. Stanowi ona masę netto produktów z drewna bez masy opakowań bezpośrednich oraz innych opakowań innych niż wsporniki, przekładki, naklejki itp. Można pominąć, chyba że pominięto informacje, o których mowa w polu 14.
Pole 16	Liczba sztuk	Podać liczbę sztuk tam, gdzie stanowi ona najlepszy wyznacznik ilości wytworzonego produktu. Można pominąć.
Pole 17	Oznakowanie odróżniające	Tam gdzie stosowne, wskazać oznakowanie odróżniające, np. numer partii, numer konosamentu. Można pominąć.
Pole 18	Podpis i pieczęć organu wydającego	W polu umieszcza się podpis upoważnionego urzędnika i urzędową pieczęć organu wydającego. Podać datę i miejsce.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1025/2008**z dnia 17 października 2008 r.****rejestrujące nazwę w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Radicchio di Chioggia (ChOG))**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 oraz na mocy art. 17 ust. 2 wymienionego rozporządzenia złożony przez Włochy wniosek o rejestrację nazwy „Radicchio di Chioggia” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.

(2) Ponieważ nie zgłoszono Komisji żadnego oświadczenia o sprzeczności zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 41 z 15.2.2008, s. 26.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone

WŁOCHY

Radicchio di Chioggia (ChOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1026/2008**z dnia 17 października 2008 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1003/2008 ustalające należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 16 października 2008 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 16 października 2008 r. zostały ustalone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1003/2008 ⁽³⁾.

- (2) Ponieważ obliczona średnia należności celnych przywozowych różni się o 5 EUR/t od ustalonej należności, należy wprowadzić odpowiednią korektę należności celnych przywozowych ustalonych w rozporządzeniu (WE) nr 1003/2008.

- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1003/2008,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki I i II do rozporządzenia (WE) nr 1003/2008 zastępują się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 18 października 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, s. 125.⁽³⁾ Dz.U. L 275 z 16.10.2008, s. 34.

ZAŁĄCZNIK I

Należności celne przywózowe na produkty, o których mowa w art. 136 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, mające zastosowanie od dnia 18 października 2008 r.

Kod CN	Wyszczególnienie towarów	Należność przywózowa ⁽¹⁾ (w EUR/t)
1001 10 00	PSZENICA twarda wysokiej jakości	0,00 ⁽²⁾
	średniej jakości	0,00 ⁽²⁾
	niskiej jakości	0,00 ⁽²⁾
1001 90 91	PSZENICA zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	PSZENICA zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00 ⁽²⁾
1002 00 00	ŻYTO	24,16 ⁽²⁾
1005 10 90	KUKURYDZA siewna, inna niż hybryda	8,68
1005 90 00	KUKURYDZA, inna niż do siewu ⁽³⁾	8,68 ⁽²⁾
1007 00 90	Ziarno SORGO, inne niż hybryda do siewu	24,16 ⁽²⁾

⁽¹⁾ W przypadku towarów przywożonych do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski, zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, importer może skorzystać z obniżki należności celnych o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym,
- 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Danii, Estonii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

⁽²⁾ Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 608/2008 zawieszona jest stosowanie tej należności.

⁽³⁾ Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione zostały warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki uwzględnione przy obliczaniu należności ustalonych w załączniku I

15.10.2008-16.10.2008

1) Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Pszenvica zwyčajna ⁽¹⁾	Kukurydza	Pszenvica twarda wysokiej jakości	Pszenvica twarda średniej jakości ⁽²⁾	Pszenvica twarda niskiej jakości ⁽³⁾	Jęczmień
Gielda	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Notowanie	195,25	112,11	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	281,83	271,83	251,83	115,36
Premia za Zatokę	—	16,98	—	—	—	—
Premia za Wielkie Jeziora	4,76	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Premia dodatnia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).⁽²⁾ Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).⁽³⁾ Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

2) Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Koszt frachtu: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 18,80 EUR/t

Koszt frachtu: Wielkie Jeziora–Rotterdam: 17,51 EUR/t

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 14 października 2008 r.

przewidująca wszczęcie dochodzenia na podstawie art. 18 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 980/2005 w odniesieniu do skutecznego wprowadzenia w życie pewnych konwencji praw człowieka w Sri Lance

(2008/803/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską.

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 980/2005 z dnia 27 czerwca 2005 r. wprowadzające plan ogólnych preferencji taryfowych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 18 ust. 2,

po konsultacji z Komitetem ds. Preferencji Ogólnych,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Jak wskazują sprawozdania, oświadczenia i inne informacje Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) dostępne Komisji, w tym sprawozdanie przedstawione dnia 27 marca 2006 r. przez specjalnego sprawozdawcę ds. egzekucji pozasądowych, oświadczenie specjalnego doradcy specjalnego przedstawiciela ONZ ds. dzieci i konfliktów zbrojnych z dnia 13 listopada 2006 r. oraz oświadczenie specjalnego sprawozdawcy ds. tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania z dnia 29 października 2007 r., a także w świetle innych powszechnie dostępnych sprawozdań i informacji pochodzących z innych stosownych źródeł, w tym pochodzących od organizacji pozarządowych, przepisy krajowe włączające do prawodawstwa Demokratyczno-Socjalistycznej Republiki Sri Lanki międzynarodowe konwencje w dziedzinie praw człowieka, w szczególności Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych, Konwencję w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego

traktowania albo karania oraz Konwencję o prawach dziecka nie są skutecznie wprowadzane w życie.

(2) Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych, Konwencja w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania oraz Konwencja o prawach dziecka zostały wyszczególnione wśród podstawowych konwencji w dziedzinie praw człowieka w załączniku III, część A rozporządzenia Rady (WE) nr 980/2005, odpowiednio w pkt 1, 5 i 6.

(3) Artykuł 16 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 980/2005 przewiduje czasowe wycofanie szczególnego rozwiązania motywacyjnego, o którym mowa w rozdziale II sekcja 2 tego rozporządzenia, jeśli ustawodawstwo krajowe włączające konwencje, o których mowa w załączniku III do tego rozporządzenia, chociaż zostało ratyfikowane w celu spełnienia wymogów art. 9 ust. 1 i 2 nie zostało skutecznie wprowadzone w życie.

(4) Przeanalizowawszy dostarczone jej informacje, Komisja stwierdziła, że stanowią one wystarczające podstawy do wszczęcia dochodzenia mającego na celu ustalenie, czy prawodawstwo Sri Lanki dotyczące uznawania i ochrony podstawowych praw człowieka jest skutecznie wprowadzone w życie. Pozwoli to na ustalenie, czy czasowe wycofanie szczególnego rozwiązania motywacyjnego byłoby uzasadnione.

(5) Konsultacje z Komitetem ds. Preferencji Ogólnych zostały przeprowadzone w dniu 23 września 2008 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 169 z 30.6.2005, s. 1.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Komisja wszczyna dochodzenie w celu ustalenia, czy przepisy włączające Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych, Konwencję w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania oraz Konwencję o prawach dziecka do krajowego prawodawstwa Demokratyczno-Socjalistycznej Republiki Sri Lanki są skutecznie wprowadzane w życie.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Catherine ASHTON
Członek Komisji

DECYZJA KOMISJI

z dnia 17 października 2008 r.

zmieniająca decyzję 2004/211/WE w odniesieniu do zapisów dotyczących Brazylii, Czarnogóry i Serbii w wykazie krajów trzecich oraz części ich terytoriów, z których dozwolony jest przywóz do Wspólnoty żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 6024)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/804/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 12 ust. 1 i 4 oraz zdanie wprowadzające w art. 19, jak również ppkt (i) i (ii) tego artykułu,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 90/425/EWG ⁽²⁾, w szczególności jej art. 17 ust. 3 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 90/426/EWG ustanawia warunki zdrowotne zwierząt odnośnie do przywozu do Wspólnoty żywych zwierząt z rodziny koniowatych. Określa ona, że przywóz zwierząt z rodziny koniowatych do Wspólnoty jest dozwolony jedynie z krajów trzecich lub części ich terytoriów, które są wolne od nosaczyny przez okres co najmniej sześciu miesięcy.
- (2) Decyzja Komisji 2004/211/WE z dnia 6 stycznia 2004 r. ustanawiająca wykaz państw trzecich oraz części ich terytoriów, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni ⁽³⁾ ustanawia wykaz krajów trzecich, lub części ich terytoriów w przypadku zastosowania regionalizacji, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz zwierząt z rodziny koniowatych oraz ich nasienia, komórek jajowych i zarodków; decyzja wskazuje również warunki mające zastosowanie do tego przywozu. Wykaz zamieszczono w załączniku I do tej decyzji.

- (3) Wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia kręgowego koni oraz nosaczyna występują na części terytorium Brazylii, w związku z czym przywóz zwierząt z rodziny koniowatych, a co za tym idzie również ich nasienia, komórek jajowych i zarodków jest dozwolony jedynie z części terytorium tego kraju wolnych od tych chorób określonych jako „BR-1” w kolumnie 4 tabeli zamieszczonej w załączniku I do decyzji 2004/211/WE. Stan São Paulo został włączony do tego wykazu.
- (4) We wrześniu 2008 r. Brazylia powiadomiła Światową Organizację Zdrowia Zwierząt (OIE) o potwierdzonym przypadku nosaczyny u konia na obrzeżach stanu São Paulo. Jako że stan ten nie jest już wolny od nosaczyny, należy go usunąć z wykazu zamieszczonego w załączniku I do decyzji 2004/211/WE.
- (5) Jednakże w świetle informacji i gwarancji dostarczonych przez Brazylię możliwe jest powrotne wprowadzanie zarejestrowanych koni po czasowym wywozie zgodnie z przepisami decyzji Komisji 93/195/EWG z dnia 2 lutego 1993 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy powrotnym wwozie zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych po wywozie czasowym ⁽⁴⁾, na ograniczony czas z części terytorium stanu São Paulo.
- (6) Ponadto w wykazie zamieszczonym w załączniku I do decyzji 2004/211/WE należy wziąć pod uwagę rozdzielenie terytoriów celnych Czarnogóry i Serbii; te dwa kraje trzecie powinny zostać włączone do wykazu osobno, umożliwiając w ten sposób przywóz żywych zwierząt z rodziny koniowatych, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków z Czarnogóry i Serbii na tych samych dodatkowych warunkach określonych obecnie dla „Serbii i Czarnogóry” w ww. załączniku.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do decyzji 2004/211/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 14.9.1992, s. 54.

⁽³⁾ Dz.U. L 73 z 11.3.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 86 z 6.4.1993, s. 1.

- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do decyzji 2004/211/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) zapis dotyczący Brazylii otrzymuje następujące brzmienie:

„BR	Brazylia	BR-0	Cały kraj		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		BR-1	Stan: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, Mato Grosso do Sul, Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro, Espírito Santo, Rodônia, Mato Grosso	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
		BR-2	Sociedade Hípica Paulista, lotnisko Viracopos oraz autostrada między tymi dwoma punktami w stanie São Paulo	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Obowiązujący do 15.11.2008 r. ”

- 2) dodaje się następujący zapis dotyczący Czarnogóry pomiędzy zapisami dotyczącymi Maroka i byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii:

„ME	Czarnogóra	ME-0	Cały kraj	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-----	------------	------	-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

- 3) dodaje się następujący zapis dotyczący Serbii pomiędzy zapisami dotyczącymi Kataru i Rosji:

„RS	Serbia	RS-0	Cały kraj	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-----	--------	------	-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

- 4) usuwa się zapis dotyczący Serbii i Czarnogóry.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 października 2008 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILOU
Członek Komisji

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1875/2006 z dnia 18 grudnia 2006 r. zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 360 z dnia 19 grudnia 2006 r.)

Strona 80, art. 184e:

zamiast: „... portu wodnego lub, odpowiednio, portu lotniczego ...”,

powinno być: „... portu lub portu lotniczego ...”.

Strona 89, art. 792 ust. 4:

zamiast: „... jeżeli i przepisy celne ...”,

powinno być: „... jeżeli przepisy celne ...”.

Strona 94, art. 842a lit. b):

zamiast: „... porcie wodnym lub lotniczym ...”,

powinno być: „... porcie lub porcie lotniczym ...”.

Strony 105, 106, 107, 108, załącznik 30A pkt 2, ppkt 2.1 tabela 1, ppkt 2.2 tabela 2, ppkt 2.3 tabela 3 i ppkt 2.4 tabela 4:

zamiast: „Kod miejsca wylądunku”,

powinno być: „Miejsce wylądunku”.

Strona 119, załącznik 45c, prawy górny róg:

zamiast: „Numer referencyjny operacji tranzytowej (MRN)”,

powinno być: „Numer ewidencyjny operacji wywozowej (MRN)”.

Strona 119, załącznik 45c, pole 18:

zamiast: „Znaki środka transportu przy wyjściu”,

powinno być: „Znaki środka transportu w urzędzie wywozu”.

Strona 119, załącznik 45c, pole K:

zamiast: „Kontrola plomby”,

powinno być: „Kontrola zamknięć”.

NOTA DO CZYTELNIKA

Instytucje postanowiły zaprzestać umieszczania w swoich tekstach wzmianek o ostatnich zmianach cytowanych aktów.

O ile nie określono inaczej, akty, do których następują odesłania w opublikowanych tekstach, są aktami obecnie obowiązującymi.